

*NOTE: This liturgy is intended for personal worship purposes only and not for distribution.
Any reproduction of this material for monetary purposes is illegal.*

*NOTA: Esta liturgia está destinada solo para fines de culto personal y no para su distribución.
Cualquier reproducción de este material con fines monetarios es ilegal.*

DOMINGO 7 DE MARZO DE 2021

SUNDAY, MARCH 7, 2021

Tercer Domingo en Cuaresma

The Third Sunday in Lent

1:00 p.m.



All Saints Church

132 N Euclid Ave

Pasadena CA 91101

626.796.1172 www.allsaints-pas.org

¡Bienvenidos! / Welcome!

"Quienquiera que seas y dondequiera que te encuentres en el camino de la fe hay un lugar para ti aquí."

"Whoever you are and wherever you find yourself on the journey of faith there is a place for you here."

**Aprenda más sobre La Iglesia de Todos los Santos /
Learn more about All Saints:**

<https://allsaints-pas.org/welcome-to-asc/get-connected/>

Las peticiones para una oración se pueden enviar llamando al 626.583.2707 para dejar un mensaje para la oficina de Pastoral o por correo electrónico a prayers@allsaints-pas.org o texto 910-839-8272 (910-TEXT-ASC)

Prayer requests can be submitted by calling 626.583.2707 to leave a message for the Pastoral Care office or by email to prayers@allsaints-pas.org or text 901-TEXT-ASC or 901-839-8272

Nos unimos como comunidad amada en la Iglesia de Todos los Santos como una señal de lo que puede suceder fuera de nuestras puertas. Que podemos ser el cambio que nuestro mundo debe ver. Que podemos unirnos como una comunidad amada en Pasadena, la nación y el mundo.

Que la familia humana puede estar unida y junta. Hoy.

We Come Together as Beloved Community at All Saints Church as a sign of what can happen outside our doors. That we can be the change our world must see. That we can Come Together as a Beloved Community in Pasadena, the nation and the world.

That the human family can Come Together. Today.

Para donar a La Iglesia de Todos los Santos / Donate to All Saints:

<https://allsaints-pas.org/donate/>

Las Cuatro Metas Fundamentales de All Saints Church.

Four Foundational Goals of All Saints Church

Afirmar nuestros valores, nuestra misión y **VISIÓN**.

Claim our values, mission and **VISION**.

Equipar a nuestro personal y así **APOYAR** el trabajo de testimonio de All Saints Church.

Equip our staff to **SUPPORT** the work and witness of All Saints Church.

Crear espacio que provea una **BIENVENIDA** radical para todos.

Provide space that communicates radical **WELCOME** for all.

Profundizar vínculos en la congregación e **INSPIRAR** nuevos líderes.

Deepen congregational connections and **INSPIRE** new leadership.

Nuestros Valores Fundamentales /Our Core Values:

Inclusión Radical / Radical Inclusion	✦	Justicia Valerosa / Courageous Justice
Mayordomía Ética / Ethical Stewardship	✦	Espiritualidad Gozosa / Joyful Spirituality

Nuestra Misión:

Somos una Iglesia Episcopal, caminando con un
 Jesús revolucionario,
 Amando sin juzgar
 Haciendo justicia sin temor
 Abrazando la vida con alegría
 Invitando reverentemente otras manifestaciones
 de fe y personas a estar en relación
 Para la restauración y
 transformación de nosotros mismos,
 de nuestra comunidad y del mundo.

Our Mission Statement:

We are an Episcopal Church, walking with a
 revolutionary Jesus,
 Loving without judgment
 Doing justice courageously
 Embracing life joyfully
 Reverently inviting all faiths
 and peoples into relationship
 For the healing and transformation of ourselves,
 our community, and the world.

PRELUDIO / VOLUNTARY*Played by Dan Cole.***SALUTACIÓN / WELCOME**

Mike Kinman

HYMNO/HYMN "Pequé, Pequé"

Grupo Arroyo

Pe - qué, pe - qué, Dios mí - o, pie - dad, Se -
 Por tu pre - cio - sa san - gre, Se -
 Por tu cos - ta - do_a - bier - to, pas, ma - yor es tu bon - dad. Si
 Por tu lar - ga_a - go - ní - a, Si

—Traditional Mexican

SALUDO/SALUTATION

Sally Howard

Ministro: Bendigan al Señor, quien perdona
todos nuestros pecados.

Minister: Bless the Lord, who forgives all our sins.

Pueblo: Para siempre es su
misericordia.

People: God's mercy endures for ever.

COLECTA PARA LA PUREZA / COLLECT FOR PURITY

Ministro: Oremos.

Minister: Let us pray.

Ministro y Pueblo:

Minister and People:

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos conocidos y ningún secreto encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones con la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente celebremos la grandeza de tu Santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.

KYRIE

Grupo Arroyo

Se - ñor, ten pie-dad de no - so-tros. Se - ñor, ten pie - dad. dad.

Cris-to, ten pie-dad de no - so-tros. Cris - to, ten pie - dad. dad.

Se - ñor, ten pie-dad de no - so-tros. Se - ñor, ten pie - dad. so-tros. Se - ñor, ten - pie - dad.

Lord have mercy. Christ have mercy. Lord have mercy.

—Setting: Patricio Gómez Junco (n. 1944)

COLECTA DEL DIA / COLLECT FOR THE DAY

Sally Howard

Ministro: Dios habita en ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Ministro: Oremos.

Manteniendo silencio.

Ministro:

Dios todopoderoso, tú sabes que en nosotros no hay poder para ayudarnos: Guárdanos tanto exteriormente en cuerpo como interiormente en alma, para que seamos defendidos de todas las adversidades que puedan sobrevenir al cuerpo, y de los malos pensamientos que puedan asaltar y herir el alma; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. *Amén.*

Minister: God dwells in you.

People: And also in you.

Minister: Let us pray.

Silence is kept.

Minister:

Almighty God, you know that we have no power in ourselves to help ourselves: Keep us both outwardly in our bodies and inwardly in our souls, that we may be defended from all adversities which may happen to the body, and from all evil thoughts which may assault and hurt the soul; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. *Amen.*

LECTURA / LESSON

Jose-Louis Trassens

Lectura de Génesis (3:8–21).

El hombre y su mujer escucharon que el Dios SOBERANO andaba por el jardín a la hora en que sopla el viento de la tarde, y corrieron a esconderse de él entre los árboles del jardín. Pero el Dios SOBERANO llamó al hombre y le preguntó: ¿Dónde estás? El hombre contestó: Escuché que andabas por el jardín y tuve miedo, porque estoy desnudo; por eso me escondí. Entonces Dios le preguntó: ¿Y quién te ha dicho que estás desnudo? ¿Acaso has comido del fruto del árbol del que te dije que no comieras? El hombre contestó: La mujer que me diste por compañera me dio de ese fruto, y yo lo comí. Entonces el Dios SOBERANO le preguntó a la mujer: ¿Por qué lo hiciste? Y ella respondió: La serpiente me engañó, y por eso comí del fruto. Entonces el Dios SOBERANO dijo a la serpiente: Por esto que has hecho, maldita serás entre todos los demás animales. De hoy en adelante caminarás arrastrándote y comerás tierra. Haré que tú y la mujer sean enemigas, lo mismo que tu descendencia y su descendencia. Su descendencia te aplastará la cabeza, y tú le morderás el talón. A la mujer le dijo: Aumentaré tus dolores cuando tengas hijos, y con dolor los darás a luz. Pero tu deseo te llevará a tu marido, y él tendrá autoridad sobre ti. Al hombre le dijo: Como le hiciste caso a tu mujer y comiste del fruto del árbol del que te dije que no comieras, ahora la tierra va a estar bajo maldición por tu culpa; con duro trabajo la harás producir tu alimento durante toda tu vida. La tierra te dará espinos y cardos, y tendrás que comer plantas silvestres. Te ganarás el pan con el sudor de tu frente, hasta que vuelvas a la misma tierra de la cual fuiste formado, pues tierra eres y en tierra te convertirás. El hombre llamó Eva a su mujer, pues ella fue la madre de todos los que viven. El Dios SOBERANO hizo ropa de pieles de animales para que el hombre y su mujer se vistieran.

Ministro: Escuchen lo que el Espíritu dice al Pueblo de Dios.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

A Reading from Genesis (3:8–21).

The woman and man heard the sound of the SOVEREIGN God walking about in the garden in the breezy of part of the day, and the woman and her man hid themselves from the presence of the SOVEREIGN God among the trees of the garden. Then the SOVEREIGN God called to the man, and said to him, "Where are you?" And the man said, "I heard the sound of you in the garden, and I was afraid because I was naked and I hid myself." Then God said, "Who told you that you were naked? Did you eat from the tree which I commanded you not to eat?" And the man said, "The woman whom you gave to stand with me, she gave me fruit from the tree, and I ate." Then the SOVEREIGN God said to the woman, "What is this that you have done?" The woman said, "The serpent deceived me, and I ate." The SOVEREIGN God said to the serpent, "Because you have done this, cursed are you among all herd animals and among all wild creatures; upon your belly you shall go, and dust you shall eat, all the days of your life. I will put enmity between you and the woman, and between your offspring and hers; her offspring will strike your head, and you will strike the heel of her offspring." To the woman God said, "I will greatly increase your painful toil and your pregnancies; in pain shall you birth children, and your desire shall be for your man, yet he shall rule with you." And to the man God said, "Because you have listened to the voice of your woman, and have eaten of the tree which I commanded you, 'You shall not eat from it,' cursed is the ground because of you; in painful toil you shall eat of it all the days of your life. Thorn and thistle shall it grow for you; and you shall eat the plants of the field. By the sweat of your brow shall you eat bread until you return to the ground; for out of it you were taken, you are dust, and to dust you shall return." The man named his wife Eve, because she was the mother of all living. And the SOVEREIGN God made garments of skins for the woman and her man, and clothed them.

Minister: Hear what the Spirit is saying to God's people.

People: Thanks be to God.

SALMO / PSALM 96

Jose-Louis Trassens

Canten al EXALTADO una canción nueva;
canten al CREADOR, habitantes de toda la tierra;

canten al ALTISIMO, bendigan su nombre;
anuncien día tras día su salvación.

Hablen de su gloria y de sus maravillas
ante todos los pueblos y naciones,

porque el DIOS ETERNO es grande
y muy digno de alabanza:
¡más terrible que todos los dioses!

Los dioses de otros pueblos no son nada,
pero el SENO DE LA VIDA hizo los cielos.

¡Hay gran esplendor en su presencia!
¡Hay poder y belleza en su santuario!

Den al MAJESTUOSO, familias de los pueblos,
den al PODEROSO el poder y la gloria;

den al FUEGO DEL SINAI la honra que merece;
entren a sus atrios con ofrendas,

adoren al SOBERANO en su hermoso santuario.
¡Que todo el mundo tiemble en su presencia!

Digan a las naciones: «¡EL DIOS ETERNO!»
Él afirmó el mundo, para que no se mueva;
él gobierna a los pueblos con igualdad.

¡Que se alegren los cielos y la tierra!
¡Que brome el mar y todo lo que contiene!

¡Que se alegre el campo y todo lo que hay en él!
¡Que griten de alegría los árboles del bosque,
delante de LA SABIDURIA DE LOS TIEMPOS, que
viene!

¡Sí, ella viene a gobernar la tierra,
y gobernará a los pueblos del mundo
con justicia y con verdad!

Sing to the EXALTED a new song;
sing to the CREATOR, all the earth.

Sing to the MOST HIGH, bless her name;
proclaim from day to day her salvation.

Declare among the nations her glory,
among all the peoples, her marvelous works.

For great is the AGELESS GOD, and greatly to be praised;
revered is she above all gods.

For all the gods of the peoples are idols,
yet the WOMB OF LIFE made the heavens.

Splendor and majesty are before her;
strength and beauty are in her sanctuary.

Give to the MAJESTIC ONE, you families of the peoples,
give to the MIGHTY ONE glory and strength.

Give to the FIRE OF SINAI the glory due her name;
bring an offering and come into her courts.

Bow down and worship the SOVEREIGN ONE in majestic
holiness;
tremble in her presence, all the earth.

Say among the nations, "The EVER-LIVING GOD reigns!
Indeed, the world is firmly established; it shall
never be moved.
God will judge the peoples with equity."

Let the heavens rejoice, and let the earth be glad;
let the sea roar, along with what fills it.

Let the field exult, and all that is in it.
Then shall all the trees of the forest sing for joy
before the WISDOM OF THE AGES; for she is coming,
for she is coming to judge the earth.
She will judge the world with righteousness,
and the peoples with her truth.

LECTURA / LESSON

Jose-Louis Trassens

Lectura de Romanos (8:31–39).

A Reading from Romans (8:31–39).

¿Qué más podremos decir? ¡Que si Dios está a nuestro favor, nadie podrá estar contra nosotros! Si Dios no nos negó ni a su propio Hijo, sino que lo entregó a la muerte por todos nosotros, ¿cómo no habrá de darnos también, junto con su Hijo, todas las cosas? ¿Quién podrá acusar a los que Dios ha escogido? Dios es quien los hace justos. ¿Quién podrá condenarlos? Cristo Jesús es quien murió; todavía más, quien resucitó y está a la derecha de Dios, rogando por nosotros. ¿Quién nos podrá separar del amor de Cristo? ¿El sufrimiento, o las dificultades, o la persecución, o el hambre, o la falta de ropa, o el peligro, o la muerte violenta? Como dice la Escritura: «Por causa tuya estamos siempre expuestos a la muerte; nos tratan como a ovejas llevadas al matadero.» Pero en todo esto salimos más que vencedores por medio de aquel que nos amó. Estoy convencido de que nada podrá separarnos del amor de Dios: ni la muerte, ni la vida, ni los ángeles, ni los poderes y fuerzas espirituales, ni lo presente, ni lo futuro, ni lo más alto, ni lo más profundo, ni ninguna otra de las cosas creadas por Dios. ¡Nada podrá separarnos del amor que Dios nos ha mostrado en Cristo Jesús nuestro Señor!

What then shall we say about these things? If God is for us, who is against us? God is the one who did not spare the very Child of God, but rather for all of us, handed the Messiah over. Will not God—with Christ—also give us everything else? Who then will bring any charge against the elect of God? God is the one who justifies. Who will condemn? It is Christ Jesus, the one who died, moreover the one who was raised and who is at the right hand of God, who intercedes for us. Who will separate us from the love of Christ? Will affliction, or distress, or persecution, or famine, or nakedness, or peril, or sword? As it is written, “For your sake we are being killed all day long; we are accounted as sheep to be slaughtered.” No, in all these things we are completely victorious through the one who loved us. For I am convinced that neither death, nor life, nor angels, nor powers-that-be, nor things that are, nor things that will be, nor powers, nor height, nor depth, nor anything else in all creation, will be able to separate us from the love of God in Christ Jesus our Redeemer.

Ministro: Escuchen lo que el Espíritu dice al Pueblo de Dios.

Minister: Hear what the Spirit is saying to God’s people.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

People: Thanks be to God.

HIMNO / HYMN "Cántico de Zacarías"

Grupo Arroyo

Repuesta:

Ben - di - to sea_el Se - ñor, Dios de_Is - ra - el,
que vi - si - tó_a su pue - blo con la paz.

Solista:

- 1 El Señor redimió a su pueblo suscitando la salvación.
En la casa de David, su siervo, según lo había predicho
Desde antiguo, por boca de sus profetas. *Repuesta*

- 2 La salvación que nos libra, de la mano de los que nos odian,
Realizo así la bondad, que tuvo con nuestros padres.
Recordando su santa alianza y el
Juramento que le dio a nuestro Padre Abraham. *Repuesta*

EVANGELIO / GOSPEL

Mike Kinman

Ministro: Las Buenas Nuevas de Jesucristo como está escrito en San Marcos (13:14–22).

Pueblo: Gloria a ti, Cristo Señor.

»Cuando ustedes vean el horrible sacrilegio en el lugar donde no debe estar —el que lee, entienda—, entonces los que estén en Judea, que huyan a las montañas; y el que esté en la azotea de su casa, que no baje ni entre a sacar nada; y el que esté en el campo, que no regrese ni aun a recoger su capa. ¡Pobres mujeres aquellas que en tales días estén embarazadas o tengan niños de pecho! Pidan ustedes a Dios que esto no suceda en el invierno, porque serán días de un sufrimiento como nunca lo ha habido desde que Dios, en el principio, hizo el mundo hasta ahora, ni lo habrá después. Y si el Dios Viviente no acertara ese tiempo, no se salvaría nadie; pero lo ha acertado por amor a los suyos, a los que él ha escogido. »Si entonces alguien les dice a ustedes: “Miren, aquí está el Mesías”, o “Miren, allí está”, no lo crean. Pues vendrán falsos mesías y falsos profetas; y harán señales y milagros, para engañar, de ser posible, hasta a los que Dios mismo ha escogido.

Ministro: El Evangelio del Salvador.

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Minister: The Good News of Jesus as written in Mark (13:14–22).

People: Glory is yours, O Christ.

Now when you all see the desolating sacrilege set up where it ought not to be—let the reader understand—then those in Judea must flee to the mountains. The person on the housetop should not go down or enter the house to take anything out. And the one in the field should not turn back to grab a garment. Woe to those who have a child in womb and to those who are nursing infants in those days! Pray that it be not winter. For in those days there will be affliction, of such a kind as has not been from the beginning of the creation that God created until now, no, and never will be. And if the Living One had not cut short those days, no flesh would be saved; rather for the sake of the elect, whom God chose, God has cut short those days. And if anyone says to you all at that time, ‘Look! Here is the Messiah!’ or ‘Look! There is the Christ!’—do not believe it. False messiahs and false prophets will appear and produce signs and omens, to lead astray, if possible, the elect.

Minister: The Gospel of the Savior.

People: Praise to you, O Christ.

HIMNO / HYMN "Cántico de Zacarías"

Grupo Arroyo

Repuesta:

Ben - di - to sea el Se - ñor, Dios de Is - ra - el,
que vi - si - tó a su pue - blo con la paz.

—Letra: De Lucas 1: 68–79
Música: Juan J. Sosa (n. 1947)

Solista:

- 3 El Señor nos ha concedido,
Que libres de temor, arrancados de los enemigos
Le sirvamos con santidad y con justicia en su presencia,
Por todos nuestros días. *Repuesta*
- 4 A ti niño, te llaman profeta del altísimo,
Porque iras frente al Señor a preparar sus caminos.
Anunciando siempre a su pueblo la salvación
Y el perdón de sus pecados. *Repuesta*
- 5 Por la entrañable bondad de nuestro Dios, el Señor,
El sol nos visitara para darle luz a los que viven en las Tinieblas
Para guiar nuestros pasos, por los caminos de paz. *Repuesta*

SERMON

Rev. Lauren Grubaugh,
Associate Rector at St. Timothy's Episcopal Church in Centennial, Colorado

ORACIÓN DE LOS FIELES / PRAYERS OF THE PEOPLE

Mike Kinman

RECORDAMOS A LOS QUE HAN PEDIDO NUESTRAS ORACIONES Y A LOS QUE OFRECEN SUS GRACIAS / WE REMEMBER THOSE WHO HAVE ASKED FOR OUR PRAYERS AND THOSE WHO OFFER THEIR THANKSGIVINGS:

Andy Carlton; Mark Cooper; Francois DuBoucheron; Gene Gregg; Ellie Halliburton; Cormac Keane; Lydia Kinslow; Consuelo Marcelino; Christopher Medina; Michael Scott; Nancy Sherman; Allan Tokunaga; Sarah Werkman.

CONTINUAMOS NUESTRAS ORACIONES POR / WE CONTINUE TO PRAY FOR: *Karen Alexander; Rigoberto Arrechiga; Bettina Joy Ayres; Barbara Benson; Lily Ava Blair; Dean Bradley; Deana Brunwin; Bella Burbank; Yvett & Valerie Busby; Brenda Camarena; Jeannette Campbell; Margaret Carrillo; Joshua Chavarria; Bridget Clark; Nicole Clark; Eleanor Congdon; Gabriel Cornejo; Lisa Crean; Naomi Crocker; Carl Cronin; Nathaniel Dan Hartog; Carl Davis; Dan Davis; Beth DeFiore; Judy DeTomaso; Richard Diaz; Sarah Dogbe; Carminnie Doromal; Mark Douglas; Jay Elliott; Katie Ford; Dean Fransen; Bryce Fraser & Patricia Cole; Bonny Fuller-Fells; Robin Gatmaitan; RJ Gonzales; Jane Gooler; Maria Goulding; Sue Grant; Gene Gregg; Ken Gruberman; Katherine "Kitty" Hall; Katie Hall; Christina Hamilton; Bill Henck; Mick Honchell; Yvonne Hughes; Nicholas Jennison; A. Kalmare; Steven Kastner; Ian Kibbey; Hannah Lafler; Jon Lasser; Jack LeVan; Lydia Lopez; Xiomara Lopez-Erikson; Michael Manion; Kristin Martinson; Maddie Maschger; Mark Mastromatteo; Michael Mayer; Marian McCarthy; Brooklyn McLinn; Michael Menchaca; Sarah Merkel; Michael Motta; Alaina Murphy; Monica Orstead; Judi Osorio; Mary Ann & Larry Packwood; Mike Peinado; Roger Possner; Imelda Ramirez Castillo Delgado; David Reyes; Kim Roose; Karen Rosner; William Rosner; Sue Roy; Mark Runco; Judy Irwin; Cam Sanders; Frances Santiago; Robert Settle; Stefanie Shea-Akers; Nancy Sherman; Nancy Sherman; Claudette Shultice; Robin Simkins; Karin Smith; Vinny Stasio; Molly Steinsapir; Robert Stevens; Shari Sweet; Robert Talamantes; Tyler Tamblyn; Steve Thomas; Jeff Thompson; Rebecca Congdon Thompson; Jeremy Tobin; Joyce Tzatha; Judy Van Vleet; Jon Web; Dan Weber; Frank Weber; Lincoln Zick; Adam; Alessandro; Andrea; Anthony Michael; Carter; Chrystal; Clare; Emmanuel; Evie; Gio; Jesse; Joel; Joshua; Margarita; Maximiliano; Melissa; Montserrat; Noemi; Pam and Becky; Pilar; Richard & Elizabeth; Sophia Rose; Vito; The Amling & Castellon Families; The Banks Family; The Bartman Family; The Brinegar Family; The Drummond Family; The Dwyer Family; The Grater Family; The King Family; The Kingstrom and Cochrane Families; The Lyons-Potter family; The Ramon Family; The Rios & Anorga Families; The Rossie & Classick Families; The Scott Family; The Sedenquist Family; The Slater and Estabrook Families; The Ubach Family; The Waite Family; The Wiech and Williams Families; The Wiggins Family.*

ORAMOS POR AQUELLOS QUE SIRVEN EN LAS FUERZAS ARMADAS / WE PRAY FOR THOSE WHO SERVE IN THE ARMED FORCES, INCLUDING THOSE IN THE EXTENDED ALL SAINTS COMMUNITY:

Richard Adams; Argyle Ernest Alejandria; Abigail Alford; Kenji Alford; Jamal Allen; Jonathan & Jeremy Alvarado; Clarke Anderson; David Anderson; Peter Andrews; Michael Ardizzone; Jay Keith Arnold; Michael Arredondo; Park Ashley; Nathan Ashlock; Matthew Austin; Michael Austin; Charles Ayotte; Andrea Allen Baker; Ryan Ball; Joseph Barraquio; Michael Barraquio; Patrick Barraquio; Richard Joseph Barrios; Candace Beck; Caleb Anduze Bell; Brian Bilheimer; Tal Bjoraker; Kelvin Bowser; Davey Brooks; Fanstasia C. Buckber; James Bruni; Michael Bruning; Brett Burt; Chad Bushay; Michael Cady; Joshua Caldwell; George Cardenas; Joey Carlos; James F. Carter; Reinel Castro; Rodolfo Cerda; Thomas Chau; Simba Chigwida; Derek Clark; James Cochran; Chuck Colden; Chistina Coogen; Michael Cooksey; Ian Conrad; Greg Cordova; Jon Cowell; Reid Culton; Jamandre Dancy; Benno deJong; John Dendinger; Phillip J. Desy; Robert DeWitt, Jr.; Harry Dibbell; Sam Dollar; Danny Doughty; Matt Douglas; James Duncan; Peter Dyrod; Sam Edwards; Jason Ehret; Felis Elameto; Peter Erickson; Andrew Espitias; Michael Everett; Michael Fane; Eddie Feefer; Richard Ferguson; Christian Flowers; Jean Vieve Folie; Jeremy Forbes; Scott Foster; David Freeman; James Freeman; Tom Frye, Jr.; Paul Fuller; Roderick Gaines; Jacob Garcia; Thomas Garcia; Mark Geiger; Joshua Gomez; John Toby Green; Spencer Greenaway; Malcolm Guidry; Gabrino Gutierrez; Jared Guzman; Nate Hancock; Justin Harper; Allen Harris; Kathy Harris; Janna Herbert; Noah Hillbruner; David Hoker; Steve Holland; Nick Hooper; Peter Hotwood; Becky Hsia; David Hubner; Darrin Huggins; David Hunter; Timmy Ige; Brian Jacklin; Cody Jackson; Michael James; Andrew Jensen; Todd Johnson; Brady Jones; Rene Juarez; Joshua Judson; Tatum Kaneta; Tarek Roy Kassem; Zvi Katz; Charles Kaufman; Jonas Kelsall; Matthew Kempe; Michael Kennedy; Alex Khalkhali; Mike Kiffel; Eddie Kiper; Nick Klink; Gavin Kohnle; Montinez Kornegay; Jack Lazebnik; Francesca Lane; Abel Lara; Monte Lass; Steve Linyard; Amos Livingston; Carlos Lopez; Justin Lowdermilk; Nicholas D. Lucas; Paul V. Lucas; Adam Christian Lyons; Willie Mace; Patrick Mackey-Mason; Richard Marasigan; Charlotte Marlowe-Brown; Christopher Martin; Kevin Martin; Joe Maun; Bryan Mayer; India Mays; J.R. McCallam; Joshua McCann; J.R. McMallam; Chris McMaster; Edward J McLean; Garrett Melahn; Nicholas Melahn; Robin Lewis Miller; Marvin Monjivar; Brandon Montag; T.J. Moseley; Joe Mrsich; Eron Munir; Mario Munoz; Misty Munoz; Miles Nash; John Nemedez; Emeka Okai; James Olson; Jose Orantes; Kim Ott; Travis Andrew Parker; Alex Perschall; Jason Phipps; Herb Pickelseimer; Galen Pilon; Mike Porras; Sergio Rangel; Brandon Rathbone; Ed Reid; Christopher Rennemann; Javier Rivera; Eric Robles; Daniel Rodriguez; Brady Rawls Rouse; Brian Rutkowki; Paul Saenz; Abraham Santos; Adam Schertz; Justin Schwartz; Neil Scott; Daniel Secor; Lyle Shackelford; Jason Sims; Shari Simzyk; Zachary Soule; Jimmy Smith; Chubby Sok; Eddie Sosa; Gregory Stoup; Michael Sunderman; Ian Sundseth; Michael Tapia; Nicholas Thompson-Lopez; Dante Roman Terronez; Adam Burton Thompson; Philip Thompson; Humberto Tomas; Stuart Townsend; Michael Uphoff; Marcos Vallejo; Juan Vargas; Jaime Manuel Vargas-Benitez; Doug Vogt; Justin Wallace; Joshua Walsh; John Kennedy Watkins; Greg Watten; Casey Wildgrube; Nicole Williams; Rick Williamson; Von Wilkins, Jr.; Jake Winslow; Neil Worthington; James Michael Yates; Kat Yates; Phillip Yeakey; Brenden; Brent; Eric.

ORAMOS POR LOS QUE HAN MUERTO / WE PRAY FOR THOSE WHO HAVE DIED: *Thomas James Albanese; Margaret Arellano; Randy Bartman; Shedrick Omar Davis, Jr.; Daryn-Reid Goodall; Hassan Minikary; Miles Seaton.*

PRAYERS VIA TEXT

Mike Kinman

*We take this time to acknowledge Prayers and Thanksgivings from the community.***PRAYERS**

Jonathan Timothy Stoner

Ministro/Minister:

Ventre de vida, tu amor nos ha acompañado desde nuestro nacimiento. Tú conoces nuestras historias, nuestras luchas, las raíces mismas de nuestro ser. No hay nada oculto delante de ti. Incluso en nuestras mayores inseguridades, nos abrazas y nos animas. Que seamos discípulos de tu compasión, extendiendo a los demás la gracia que nos permite nuestra esperanza.

Silencio.

Hay partes de lo que somos — cada uno de nosotros — que han sido degradadas, avergonzadas o silenciadas. El amor nos pide que no las escondamos, sino que las llevemos ante Dios. Para ver qué sabiduría podrían tener. Qué historia podrían contar. Qué regalos podrían llevar. Con fe, compartamos todo lo que somos y todo lo que tenemos con Dios y con los demás.

Silencio.

Si vagamos de la manera del Amor por miedo o en busca del poder, tú nos alcanzas. Si nos alejamos de los lugares a los que una vez llamamos hogar, tú nos acompañas. Si deseamos crear lugares de pertenencia que sean justos y restauradores, tú nos empoderas. Si vamos en busca de lo que ha faltado dentro de nosotros, tú nos encontrarás en la búsqueda. Alabado sea Dios que nos guía por caminos de restauración.

Silencio.

Womb of Life, your love has companioned us since birth. You know our stories, our struggles, the very roots of our being. There is nothing hidden from you. Even in our greatest insecurities, you embrace and encourage us. May we be disciples of your compassion, extending to others the grace that enables us our hope.

Silence.

There are parts of who we are — each of us — that have been demeaned, shamed, or silenced. Love asks us not to hide them away, but to bring them before God. To see what wisdom they might hold. What story they might tell. What gifts they might bear. In faith, let us share all of who we are and all of what we have with God and one another.

Silence.

If we wander from Love's way out of fear or in pursuit of power, you reach after us. If we are turned away from the places we once called home, you companion us. If we desire to create places of belonging that are just and restorative, you empower us. If we go looking for what has been missing within us, you meet us in the searching. Praise be to God who leads us on paths of restoration.

Silence.

Ministro: Confesemos nuestros pecados a Dios.

Se mantiene un período de silencio.

Ministro y Pueblo:

Dios misericordioso, necesitamos tu sanación: Concédenos verdadero arrepentimiento. Algunos pecados son evidentes; otros se nos escapan; otros no podemos encarar. Perdónanos; libéranos para escuchar tu palabra y servirte.

Ministro: Mediante Jesucristo, Dios ha apartado nuestros pecados. Acercuémonos a Dios en paz. *Amén.*

LA PAZ / PEACE

Ministro: La Paz de Cristo sea siempre con ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Intercambiar la paz en el nombre de Cristo.

Minister: Let us confess our sins before God.

Silence is kept.

Minister and People:

We need your healing, merciful God: give us true repentance. Some sins are plain to us; some escape us; some we cannot face. Forgive us; set us free to hear your word to us; set us free to serve you.

Minister: Through Christ, God has put away our sin. Let us approach God in peace. *Amen.*

Minister: The peace of Christ be always with you.

People: And also with you.

Greet one another in the name of Christ.

ANUNCIO / ANNOUNCEMENTS

Mike Kinman

CONGREGATIONAL RESPONSE TEAM

Sally Howard

GIVING MESSAGE

Terry Knowles

OFFERTORY SENTENCES

Sally Howard

HIMNO DE OFERTORIO / OFFERTORY ANTHEM

Grupo Arroyo

"Amarte sólo a ti, Señor"

A - mar - te só - lo_a ti, Se - ñor, _____ a - mar - te só - lo_a ti, Se - ñor, _____
 Con - fiar tan só - lo_en ti, Se - ñor, _____ Con - fiar tan só - lo_en ti, Se - ñor, _____

a - mar - te só - lo_a ti, Se - ñor, _____ y no mi - rar a - trás; _____
 Con - fiar tan só - lo_en ti, Se - ñor, _____ y_ha - cer tu vo - lun - tad. _____

se - guir tu ca - mi - nar, Se - ñor, _____ se - guir sin des - ma - yar, Se - ñor, _____
 Al dé - bil pro - te - ger, Se - ñor, _____ al po - bre de - fen - der, Se - ñor, _____

pos - tra - do_an - te tu_al - tar, Se - ñor, _____ y no mi - rar a - trás. _____
 tu rei - no pro - cla - mar, Se - ñor, _____ y no vol - ver a - trás. _____

— Tradicional / Traditional

LA GRAN PLEGARIA EUCARISTICA / GREAT THANKSGIVING

Sally Howard

Sacerdote: Dios habita en ustedes.

Priest: God dwells in you.

Pueblo: Y también contigo.

People: And also in you.

Sacerdote: Eleven los corazones.

Priest: Lift up your hearts.

Pueblo: Los elevamos al Señor.

People: We lift them to the Lord.

Sacerdote: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Priest: Let us give thanks to the Lord our God.

Pueblo: Dárselas es digno y justo.

People: It is right to give God thanks and praise.

Sacerdote: En verdad es justo, bueno y con gozo, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Dios omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Priest: It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Almighty God, Creator of heaven and earth.

A través de Jesucristo nos has dado un espíritu de disciplina para triunfar al mal y crecer bajo tu gracia.

Through Christ you have given us the spirit of courage, that we may triumph over evil and grow in grace.

Sacerdote: Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Priest: Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

SANCTUS/BENEDICTUS

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of pow - er and might, San - to, san - to,
 san - to, es el Se - ñor. Heav - en and earth are full of your glo - ry.
 Ho - san - na en las al - tu - ras. — Blest is the one who
 comes in the name of the Lord. — Ho - san - na en las al - tu - ras. Ho -
 san - na en las al - tu - ras. Ho - san - na en las al - tu - ras.

—Setting: Kevin P. Joyce (1987), from *Misa Bilingüe*. Copyright © 1987, Kevin Joyce. Published by OCP Publications, 5536 N.E. Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved. Used with permission. License # 2246508.

CONSAGRACION / CONSECRATION

Sacerdote/Priest:

Dios de la nueva vida, te damos gracias por el poder redentor y liberador de Jesús. Cuando tu espíritu lo guió al desierto para tentarle ante su ministerio, Jesús luchó para entender su llamado.

God of new life, we thank you for the redemptive, liberating power of Jesus. When your Spirit led him into the wilderness to be tested for his ministry, he wrestled to understand his calling.

Sacerdote/Priest:

A medida que continuamos nuestro peregrinaje por nuestros propios desiertos, te pedimos nos otorgue fuerza y valor para convertirnos en las personas que tú deseas, según tu voluntad.

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por todos. Hagan esto como memorial mío."

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío."

Por tanto, en recordatorio de estos actos poderosos a través de Jesucristo, nos ofrecemos a ti en oración y acción de gracia para unirnos a Cristo en su ofrecimiento propio por la humanidad, y proclamando el misterio de fe.

Sacerdote y Pueblo:

Recordamos su muerte,
Proclamamos su resurrección,
Esperamos su venida en gloria;

Now, as we make our way through our own wilderness, we ask for the strength and the courage to become the people you are calling us to be.

On the night before he died for us, our Savior Jesus Christ took bread, and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his friends, saying: "Take, eat: This is my Body which is given for you. Do this for the remembrance of me."

As supper was ending, Jesus took the cup of wine, and when he had given thanks, he gave it to them, and said: "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is poured out for you and for all for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

And so, empowered by these your mighty acts in Jesus Christ, we offer ourselves in praise and thanksgiving in union with Christ's self-offering for us, as we proclaim the mystery of faith.

Priest and People:

We remember Christ's death,
We proclaim Christ's resurrection,
We await Christ's coming in glory;

Sacerdote/Priest:

Derrama tu Santo Espíritu sobre nosotros, reunidos aquí y en estos dones de pan y vino. Que ellos sean para nosotros el Cuerpo y la Sangre de Cristo, y para que seamos para el mundo el cuerpo de Cristo redimido por su amor.

Pour out your Holy Spirit on us, gathered here, and on these gifts of bread and wine. Make them be for us the body and blood of Christ, that we may be for the world the body of Christ, redeemed by his love.

Sacerdote y Pueblo:

Dios de amor, mientras seguimos a Jesús por caminos desconocidos, ayúdanos a encontrarnos a nosotros mismos. Sostén nuestro trabajo con tu espíritu dador de vida y danos poder para obrar en el mundo. Amén.

Priest and People:

Loving God, as we follow Jesus into the unknown, help us to find our true selves on the journey. Sustain us with your life-giving Spirit and empower us to do your work in the world. Amen.

Sacerdote: Y ahora, como nuestro Salvador Jesucristo nos enseñó, en el lenguaje de nuestro corazón, nos atrevemos a decir,

Priest: And now, as our Savior Christ has taught us, in the language of your heart, we are bold to say,

Sacerdote y Pueblo / Priest and People:

Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a quienes nos ofenden. No nos dejes caer en tentación, y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

我们在天上的父，
愿人都尊你的名为圣，
愿你的国降临，
愿你的旨意行在地上，
如同行在天上。
我们日用的饮食，
今日赐给我们。
免我们的债，
如同我们免了人的债。
不叫我们遇见试探，
救我们脱离凶恶。
因为国度，权柄，荣耀，
全是你的，直到永远。
阿们。

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.

BREAKING OF THE BREAD/FRACCION DEL PAN

A period of silence is kept, during which the priest breaks the consecrated bread.

Se guarda un período de silencio, mientras el sacerdote parte el pan consagrado.

Sacerdote: Somos un solo cuerpo, un solo
Espíritu.

Priest: We are one bread, one body.

People: We will love one another
as Christ loves us

Pueblo: Nos amaremos como Cristo
nos ama.

INVITATION / INVITACIÓN

Sacerdote: Los Dones de Dios para el Pueblo de
Dios.

Priest: The Gifts of God for the People of
God.

COLECTA PARA LA PRESENCIA DE CRISTO / COLLECT FOR THE PRESENCE OF CHRIST

Mike Kinman

Ministro: Oremos.

Minister: Let us pray.

Jesús, quien nos sanas, quédate con
nosotros mientras estamos distanciados el
uno del otro, sé nuestro compañero en el
camino, enciende nuestros corazones y
despierta la esperanza en nosotros, que
mientras nos reunimos y comemos juntos,
dondequiera que estemos, ya sea con
nosotros mismos o con aquellos a quienes
amamos y nos preocupamos, que el Cristo
resucitado esté presente siempre con
nosotros en la fracción del pan. Amén.

Jesus, our Healer, stay with us as we
are far from one another, be our
companion along the way, kindle our
hearts, and awaken hope, that as we
gather and eat together, wherever
we are, by ourselves or with those
whom we love and care about, the
risen Christ is present in the breaking
of the bread. *Amen.*


BENDICION / BLESSING

Mike Kinman

HYMNO / HYMN "Juntos Como Hermanos"


Grupo Arroyo

Estrillo



Jun - tos co-mo her - ma - nos, miem - bros de_u-na_l - gle - sia
 va - mos ca - mi - nan - do al en - cuen - tro del Se - ñor.

Estrofas



Un lar - go ca - mi - nar, por el de - sier - to ba - jo_el
 U - ni - dos al re - zar, u - ni - dos en u - na can -
 La_l - gle - sia_en mar - cha_es - tá. A_un mun - do nue - vo va - mos
 sol, no po - de - mos a - van - zar sin la_a - yu - da del Se - ñor.
 ción, vi - vi - re - mos nues - tra fe con la_a - yu - da del Se - ñor.
 ya don - de rei - na - rá_el a - mor, don - de rei - na - rá la paz.

— Spiritual: setting: Cesáreo Gabaráin (1936-1991)

DESPEDIDA / DISMISSAL

Mike Kinman

Sacerdote: ¡Salgamos al mundo en el
 nombre de Cristo!

Priest: Let us go forth rejoicing in the
 name of Christ.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

People: Thanks be to God!

Language In Worship: Because language has the power to shape our thinking about one another, All Saints Church makes every effort to bring the language of worship into conformity with the principles of biblical theology that affirm that the personhood of God embraces all expressions of gender lovingly and equally. Therefore, in our worship, we take our Bible readings from an inclusive language lectionary, which is often truer to original sources in references to people, and expands our concept of God beyond exclusively masculine terms. In Prayer Book liturgies we make minimal but symbolically important changes which denote our commitment to inclusive expression. Some historical texts that are widely known and loved are left unaltered. The words of the liturgy are from the 1979 *Book of Common Prayer* and *Enfleshed*. The biblical readings are from the new *The Women's Lectionary* year W, created by Rev. Dr. Wil Gafney.

© Wil Gafney and Church Publishing, no further distribution.

* * * * *

GRUPO ARROYO

DIRECTOR DE MÚSICA

Dan Cole

SOLISTAS Y MÚSICOS

Jessica Fichot

Brandon Turner

PREDICADORA

Rev. Lauren Grubaugh

Para preguntas o peticiones de Cuidado Pastoral, favor de comunicarse con la oficina de la Rvda. Sally Howard, llamando a su Asistente Administrativa, Ana Camacho al 626.583.2737 o acamacho@allsaints-pas.org

Puede comunicarse también con el Reverendo Alfredo Feregrino, Rector Asociado al 626.583.2713 o aferegrino@allsaints-pas.org

**Cada semana ponemos nuestra fe en acción /
Each week we put our faith into action**

www.allsaints-pas.org/action

This Week at All Saints

This Sunday, March 7, 2021 - The Third Sunday in Lent

Link: <https://allsaints-pas.org/live-stream/>

(The link above includes the Rector's Forum, the 11:15 a.m. & 1 p.m. services)



10:00–11:00 a.m.

Rector's Forum with Brother Gerald Rivers

Classically trained Shakespearean actor, voiceover artist, inspirational speaker and master West African Drummer and teacher, **Brother Gerald Rivers**, (<https://www.geraldcrivers.com/>) leads our weekly Drum Circle. Drumming is an ancient communal spiritual practice, which roots us in the rhythms of God in creation and binds us to one another. Gerald is also the founder and Executive Director of Message Media Group a multi media edutainment company, providing presentations and workshops to all age groups.

11:00–11:15 a.m. Interactive Children's Chapel

led by Kelly Erin O'Phelan

All children and families are invited to participate. If you have a candle available, be ready to light it! For information on joining Children's Chapel, contact **Kelly Erin O'Phelan** at kophelan@allsaints-pas.org.

11:00–11:15 a.m. Meditative Chapel

Chapel aims to be a liminal space between the hustle of life and household and a more tranquil, worshipful mindset. We'll have a reading and a moment of meditation, you'll just need yourself and a candle if you have one.

Link will be provided on Sunday morning.

11:15 a.m. Service

Rabbi Heather Miller preaches. Heather is the founder of *Keeping It Sacred* (KITS) - a progressive, inclusive center for the exploration of meaningful texts, traditions, customs, and rituals. Soloists of **Canterbury & Coventry Choirs** offer hymns and *Cantate Domino* by Elberdin. **Minisingers & Mastersingers** offer the folk tune *The Whole World Is Waiting*.



1:00 p.m. Bilingual

Spanish/English Service

Rev. Lauren Grubaugh preaches. Associate Rector at St. Timothy's Episcopal Church in Centennial, Colorado, Lauren is a certified Kaleidoscope Institute dialogue Facilitator, Spanish-English translator, subversive liturgist, and nonviolent strategist. **Grupo Arroyo** (formerly known as Dan Cole & Ensemble) offers music.



Prayers and healing are available by zoom and telephone appointment. Contact Pastoral Care at prayers@allsaints-pas.org.

K-5th Grade Updates

Interactive Children's Chapel is on at 11:00 a.m. For information on joining, contact Kelly Erin. All children and families are invited. If you have a candle and matches at home, please have them ready as we will light the candle together!

If you are looking for support during this time please reach out to **Kelly Erin O'Phelan** at kophelan@allsaints-pas.org.



**YOUTH
GROUP
SCHEDULE**

Feb 24 Movie night part I
March 3 Movie night part II
March 10 The Dilemma
March 17 St Patrick's Day

WEDNESDAYS 7PM ON ZOOM

Youth Group (6th-12th Grade)

Join the Youth Discord server and stay connected with All Saints Youth 24/7. Check out the memes channel, share your art or favorite music, get help with homework, join the ongoing debates or just catch up with friends through chat, voice or video chat. For All Saints YOUTH only.

**Information =
Nina Scherer at**



nscherer@allsaints-pas.org

ASC YOUTH Discord server: <https://discord.gg/khbUZVw9YG>

Follow us on Instagram: [ascyouthpasadena](https://www.instagram.com/ascyouthpasadena)

**Wednesday Night Youth Group at 7:00 p.m,
we meet on zoom.**

Grab your dinner plate and eat with friends
starting at 6:30pm (same zoom link).

Weekly Youth Group Link:

<https://allsaints-pas.zoom.us/j/82557897319?pwd=ZHN6dlkrRW1jem53MytERFNaT25Sdz09>

Meeting ID: 825 5789 7319 ✦ Passcode: ASCYouth

Take a break from crazy school schedules, vent, hang out, support each other, get inspired, play games, share art and music and much more.

We hope to see everyone there!



Stay Connected

Monday, March 8

Monday Meditation Group - 6:45–8:45 p.m.

Beginners are welcome. Join us for quiet sitting and group meditation, accessible to all. Information = encam@att.net.

Grief and Loss Support Group - 7:00 p.m.

The Grief and Loss Support Group offers opportunities to develop a better understanding of grief and to learn healthy coping skills and share feelings with others who are experiencing loss.

Information = acamacho@allsaints-pas.org.

Brothers on a Journey - 7:00–9:00 p.m.

Brothers on a Journey is an affinity group for men to share about their lives in a safe and welcoming environment.

Information = Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org.

LGBTQ+ Small Group - 7:00–8:30 p.m.

We strive to enhance the journey of faith of the lesbian, gay, bisexual, transgender, queer community through opportunities to foster spiritual and educational growth, social interaction, political advocacy and pastoral care.

Email Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org for access details.

Tuesday, March 9

Centering Prayer

7:00 – 7:45 p.m.

Centering Prayer is a meditation practice that is centered in the contemplative Christian tradition.

<https://allsaints-pas.org/more/pastoral-care/centering-prayer/>

Information = acamacho@allsaints-pas.org.

Wednesday, March 10

Noonday Prayers & Prayers of Healing

12:00 – 12:30 p.m.

Link: <https://allsaints-pas.org/noonday-prayers/>

All Saints Church offers an online service of Noonday Prayers with prayers for healing from 12:00-12:30 p.m. every Wednesday. Join us for this weekly opportunity to come together in prayer for each other,

for our nation and for our world. Information =
Debbie Daniels at ddaniels@allsaints-pas.org.

Recovery Eucharist Meets 1st and 3rd Wednesday at 6 p.m.

The Recovery Eucharist is designed for those recovering from any addiction and for those who support them in their recovery. Elements of the service are drawn from the Book of Common Prayer and the 12 Step readings.

Mar. 17 ✦ Link to join: <https://us02web.zoom.us/j/87551078462> ✦ Meeting ID: 875 5107 8462

Bilingual Bible Reflection Led by Alfredo Feregrino

The intention of this group will be to discern and imagine in community how each are called to be in a beloved community from the perspective of the Latino/Bilingual lens and how God is already working in our communities.

This group will be led by **Alfredo Feregrino**. All are welcome.

The group will meet every other Thursday from 6:00–7:00 p.m.

Upcoming meetings: March 11 & 25, April 8 & 22, May 6

Register online here to receive Zoom information: <https://bit.ly/3cpgi26>

More information = Alfredo Feregrino, aferegrino@allsaints-pas.org.

Congregational Response Team (CRT) & Community Care Team (CCT)

The All Saints Church Congregational Response Team (CRT) is a diverse and growing group of lay volunteers who are proactively reaching out and offering support; connecting resources to those in need; and caring for emotional and mental health needs through the lens of trauma-informed care through the CRT's Community Care Team.

The Community Care Team (CCT) is prepared to help those experiencing trauma as a result of the COVID-19 pandemic, including: those who have been diagnosed with the virus; healthcare professionals; those who are mourning a death; those who are facing job loss and unemployment; those who are feeling isolated or depressed.

Community Care Team = 626.298.9551 or email acamacho@allsaints-pas.org.

Our staff is working remotely. You can find a full contact list on our website at
www.allsaints-pas.org/more/contact-us/

For an Updated List of Virtual Meetings, Visit Our Website: www.allsaints-pas.org

Looking Ahead

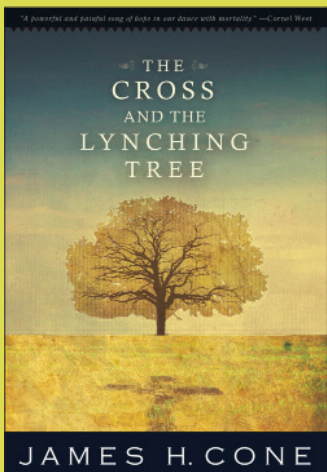
Events & Opportunities

Help Us Salute Our Healthcare Workers

You may submit the videos at: bit.ly/AllSaints-VC

Deadline is today, Sunday, March 7th.

The Adult Choirs at All Saints are putting together a special tribute for our healthcare workers who are so bravely working the front lines during this pandemic. We invite you, the congregation, to join us in saluting them by submitting a short, 3-5 second video saying “thank you” to all our heroes. We invite children to create a sign saying “Thank You” and making a 3-5 second video holding up your artwork and saying, “Thank you!”



Engage in Black History Month with the Racial Justice Ministry and James Cone's

The Cross and the Lynching Tree

Tuesday evenings, 7:00 – 8:00 p.m., continuing through March 23

The Racial Justice Ministry would like to invite you to a lively book discussion in honor of Black History Month. We will meet on Zoom. The cross and the lynching tree are the two most emotionally charged symbols in the history of the African American community. In this powerful work, theologian James H. Cone explores these symbols and their interconnection in the history and souls of black folk. Both the cross and the lynching tree represent the worst in human beings and at the same time a thirst for life that refuses to let the worst determine our final meaning. While the lynching tree symbolized white power and black death, the cross symbolizes divine power and black life. God overcoming the power of sin and death. For African Americans, the image of Jesus, hung on a tree to die, powerfully grounded their faith that God was with them, even in the suffering of the lynching era.



Yoga During Lent

Tuesday Evenings from 7:00-8:00 p.m.

Led by Rosemary Baxter Baker

The class will include pranayama, or breath work, gentle, long-held poses, restorative in nature, that help to open up and release any tension in the body. It is open to all levels. You should have a mat. Blocks, straps, blankets, or towels are also helpful, but not necessary. Wear comfortable, loose fitting clothing that is easy to move in or regular work out gear.

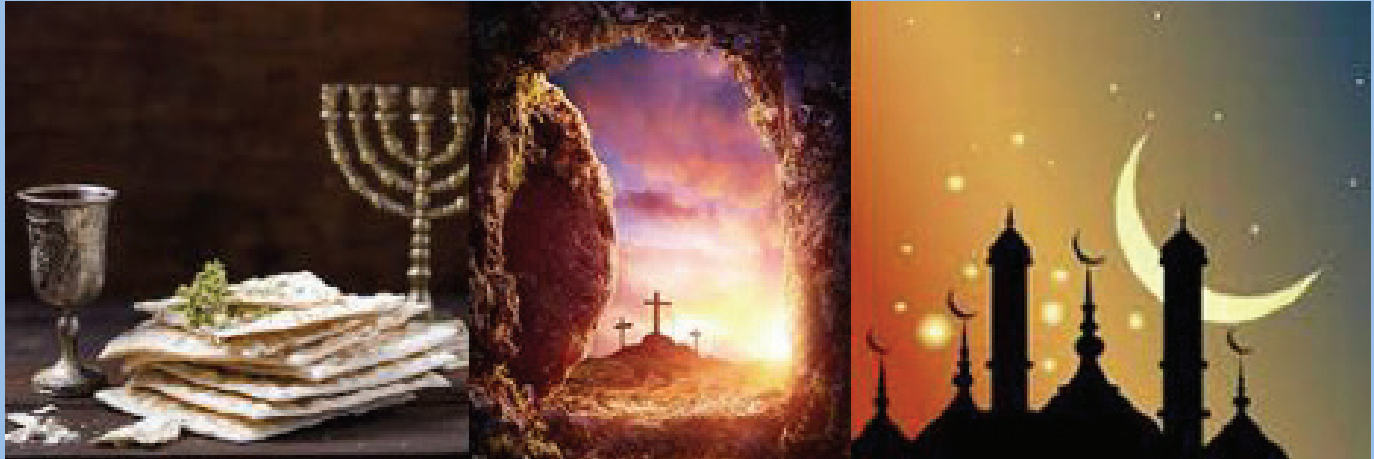
Join here: <https://us02web.zoom.us/j/82811180440>

Rosemary can be reached at rosemarybaxterbaker@yahoo.com for any questions or concerns.

The Interfaith Study Group presents “All you ever wanted to know about: Passover, Easter and Ramadan”

Sunday, March 14, 5:00 – 6:00 p.m.

Please join us to hear Muslim, Christian and Jewish panelists discuss these important Holy Days, and answer questions you might have about them.



Jonathan Timothy Stoner, Hospital Chaplin, Postulant for Holy Orders

Peter Mendel, Chair of the Religious Affairs Committee at PJTC

Sheikh Asim Buyuksoy, Religious Director, Islamic Center of So. Cal

Click Here or copy this link to your browser to Register:

https://us02web.zoom.us/webinar/register/WN_oFgZmZwCR7ayX7UdLDBKZg

After you register, you'll receive an email confirmation & Zoom Link.

All Saints Church, Pasadena, Islamic Center of Southern California & Pasadena Jewish Temple and Center



Guided Spiritual Position Exercise

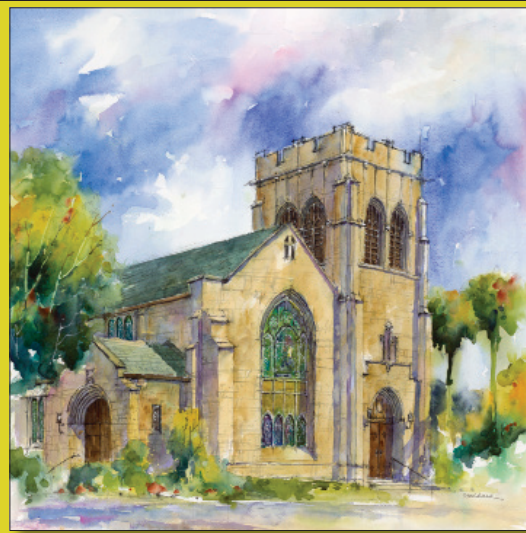
Saturday, March 27, 4:00 – 5:30 p.m.

Staci Kennelly will be leading a guided practice, the Spiritual Position Exercise. The Spiritual Position Exercise invites us to look at our lives with curiosity. It helps us notice feelings and/or themes in our current circumstances that we might not be paying attention to. This exercise can help us see preoccupations we might not be noticing and reveal our hearts' longings and desires. You will be guided through the practice as a group. We will then have small break out groups to discuss and process what was revealed. If you would like to meet with Staci individually after the practice, she will be available to meet with you one-on-one in the following weeks.

Zoom Meeting (link provided to registered attendees just prior to the event)

Register here by Wednesday, March 24th:

<https://www.surveymonkey.com/r/CRTMarch21>



Your Generosity Makes the Difference

Your generosity to All Saints Church is inspiring – and so very important. We ask you now to consider a special gift for Easter, as a way to show your love of this community at an extraordinary moment in the liturgical year. Also, you may want to consider a gift in memory of a loved one to help beautify the chancel on Easter morning (gifts for Easter flowers must be received by March 29).

You may do either or both via the “Donate” button on our website:

<https://allsaints-pas.org/donate/donate-now/>

Easter is our light, our hope, our reassurance that we are deeply loved.

Thanks be to God – alleluia!

For assistance of any kind, please contact Terry Knowles, our Director of Giving & Stewardship, at tknowles@allsaints-pas.org or 626.583.2736.

The Artists Guild Celebrates Earth Day

In honor of Earth Day, the Artists Guild of All Saints will be having a virtual art show, centered around Climate Change. We're teaming up with other ministries and small groups and are reaching out to anyone who would like to participate. All media are welcome, from fine arts to needle and woven art, the written and spoken word to song, including photography and video.

Submissions are needed by March 31.

Please visit ArtistsGuildofAllSaints.com for more information on how to submit your art.

Next Sunday: March 14, 2021 - The Fourth Sunday in Lent

Link: <https://allsaints-pas.org/live-stream/>

(The link above includes the Annual Meeting and the 11:15 a.m. service)

Daylight Savings Time begins at 2:00 a.m., March 14.

Set your clocks ahead one hour Saturday evening!

A Different schedule for Sunday, March 14!

9:30 a.m. — Annual Meeting

Join us for our online Annual Meeting. We will be electing new vestry members and diocesan convention representatives, hearing a report on the 2021 budget, hearing from our rector and wardens, taking your questions ... and celebrating the incredible year we have made it through together!



Followed by one service at 11:15 a.m.

**This will be a bilingual
English/Spanish service**

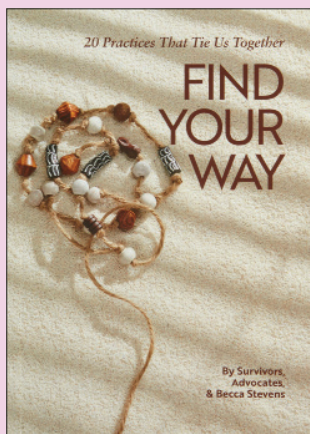
Sally Howard preaches. Canterbury & Coventry Choirs and Grupo Arroyo (formerly known as Dan Cole & Ensemble) offer music.

Lenten Small Groups

Find Your Way: The Spiritual Practices of Thistle Farms

Thursdays, 7–8:30 p.m., continues through Mar. 25

Mike Kinman leading on Zoom. Whoever and wherever you are this Lent, take a six-week pilgrimage with All Saints Church with Becca Stevens and the women of Thistle Farms through their new book, *Find Your Way*, the 20 spiritual practices of this remarkable community of survivors.



Each week, we will hear from a member of the Thistle Farms community who lent their wisdom to the chapters we are covering. We will then have a chance to reflect together on where the practices have resonated with us,

what role they might have in our lives and in our families and communities.

You can order the book from Thistle Farms here
<https://thistlefarms.org/products/find-your-way>

The Way of Love

Saturdays, 9–10:30 a.m. Continues through Apr. 24

Facilitated by Dori Torrey on Zoom.

As we approach the season of Lent, are you longing for a closer relationship with God, a more structured spiritual life, a sense of community? The Way of Love may be the group for you. Over nine sessions our spiritual lives are broken up into sections:

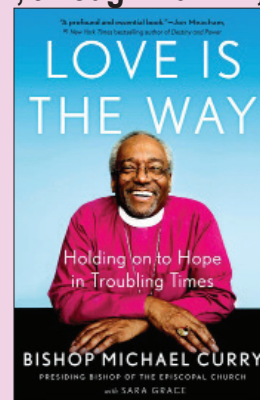
turn, learn, pray, worship, bless, go, and rest. By exploring each of these and committing to incorporate each one into our daily routine, we develop a Rule of Life. Sessions, facilitated by Dori Torrey, will be Saturday mornings from 9am to 10:30am beginning on Saturday February 20 and ending April 24. There is no session on Holy Saturday. A comment from a member of the recently completed program: “Our group introduced me to wonderful people - through them I experienced my daily prayer and meditation time in new ways as they shared their spiritual practices. The group members shared their faith commitments and helped me expand my practices and deepen my faith.”

Register online here: <https://bit.ly/2MCVg5X>

Love is the Way: A Lenten Lunchtime Conversation

Wednesdays, Noon–1 p.m., through Mar. 24.,

Susan Russell leads on Zoom. Bishop Curry's *Love is the Way* offers an inspirational road map for living the way of love through the prism of his faith, ancestry, and personal journey. Join us for a five week exploration of where our stories, Bishop Curry's story and God's story connect.



Link to register: <https://bit.ly/3pcvFxD>

Wednesday Evening

Dance Party, 5–6 p.m.

Get on your feet and dance with Thomas Diaz and Brinell Anderson. Each night is themed and sponsored by a ministry.

March 10 - Pride Night (LGBTQ Ministry)

Link: <https://www.facebook.com/1022631432/videos/10222924118064438/>

March 17 - Pop Night.. St. Patrick's Day
Wear your Green (20s/30s Ministry)

March 24- Latin Night (Latino Ministry)

Zoom link to come soon! You may also join via
Twitch: <https://twitch.tv/djclass6>

Drum Circle

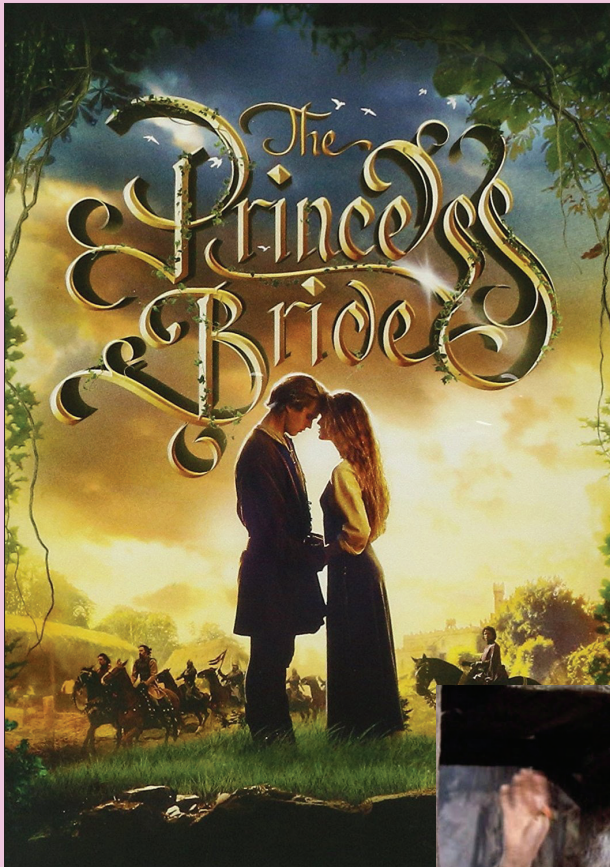
We will again, be hosting our outdoor community drum circle, led by Brother Gerald Rivers (<https://www.geraldcrivers.com/>), a Master Drummer and Djembe player.
We wil meet Saturday mornings, 10 – 11 a.m.
in the North Parking Lot.

Lenten Movie Series

The Princess Bride

Sunday, March 7, 7:00 p.m.

Shared by Julianne Hines.



Dear Lord Baby Jesus ... this Lent we need to laugh. And we are going to ... together. Each Sunday night in Lent we'll gather virtually to watch a movie together that has no deep message, no purpose other than fun.

You'll have to pay a \$4 rental fee to join the watch party ... and then we can watch it together and use the chat feature to hang out and talk and laugh together while we watch. Amazon Prime watch parties are limited to 100 people. First come, first-served!



Succeeding weeks will be on various streaming platforms with the information available the week before.

LINDSAY LOHAN AND TINA FEY
MEAN GIRLS



Mean Girls

Sunday, March 14, 7:00 p.m.

Shared by Monique Thomas.

Time Bandits

Sunday, March 21, 7:00 p.m.

Shared by Sally Howard.



Feast & Friendship

@All Saints Church



Feast & Friendship Spring 2021 VIRTUAL Gatherings

Feast & Friendship offers you a warm opportunity to get connected and help build community for All Saints Church – whether you are a relative newcomer or someone who has been around a while.

Sign up for **ONE** gathering online at www.allsaints-pas.org/sign-up-center/ and your host will email you 1-2 days in advance with a Zoom link to get everyone connected. Our only agenda is to make friends!

This Spring we are pleased to offer our **FIRST SPANISH-SPEAKERS GATHERING!**

Les compartimos nuestras opciones actuales para las próximas reuniones de "Fiesta y Amistad". Elija una fecha y, a continuación, haga clic en el enlace adecuado para registrarse. Su dirección de correo electrónico y número de teléfono son muy importantes en caso de que necesitemos comunicarnos con usted.

Por favor, elija UNA fecha y horario que más funcione para usted, y asegúrese de hacer una reservación para cada persona que va a asistir con usted.

Wednesday, March 3rd, 5:00pm-6:00pm

Friday, March 5th, 5:00pm - 6:00pm

Saturday, March 6th, 6:00pm - 7:00pm

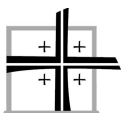
this offering will be in Spanish

El sábado, 6 de marzo, de las 6:00pm a 7:00pm en español

Saturday, March 6th, 6:00pm - 7:00pm

Sunday, March 7th, 5:00pm - 6:00pm

Friday, March 12th, 5:00pm - 6:00pm



www.allsaints-pas.org

Questions may be directed to Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org or 626.583.2765.

All Saints Church | 132 North Euclid Avenue | Pasadena CA 91101

EASTER FLOWERS



During the past year, opportunities for us to celebrate the lives of those who have died have been limited. We need to remember those we have lost, but we might now know how.

We invite you to make a gift in memory of a loved one that will help us beautify the All Saints sanctuary on Easter. Although we will not all gather there, we will celebrate this festive day from the Chancel. Please consider a contribution to help provide flowers for Easter Sunday.

Here is how you can donate:

Call: Terry Knowles at (626) 583-2736

Click: www.tinyurl.com/ASC-EasterFlowers

Write: Return this form, with your check payable to All Saints Church, with "Flower Fund" in the memo field.

In memory of

Donated by: .

Return form to:

All Saints Church
c/o Roxie Bates
2092 Sinaloa Ave.
Altadena, CA 91001

Please make checks payable to All Saints Church with "Flower Fund" in the memo field.

*Contributions must be received by **March 29!***